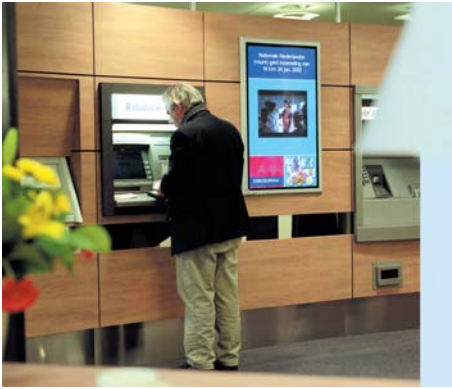




**SSC-DC593P**  
**SSC-DC598P**

## • CÁMARAS DE VÍDEO DÍA / NOCHE

En un entorno de vigilancia en constante cambio, la necesidad de seguridad es mayor que nunca. Estas nuevas cámaras de vigilancia de Sony, las cuales incorporan una gama única de funciones y novedosa tecnología, garantizan el control y registro de imágenes claras y nítidas durante las 24 horas del día.



Las cámaras de vídeo en color SSC-DC593P/DC598P son las últimas aportaciones a la gama de cámaras de vigilancia de Sony, específicamente diseñadas para exigentes condiciones de iluminación, así como para aplicaciones de vigilancia día / noche. Con la incorporación de la tecnología Dyna View desarrollada recientemente por Sony, estas cámaras ofrecen un rango dinámico extremadamente amplio que permite la captura de imágenes claras, incluso en situaciones de contraluz fuerte. Además, la función automática "Día / Noche" permite que la cámara capture imágenes en color de gran calidad durante el día e imágenes en blanco y negro (B/N) con mayor sensibilidad durante la noche. Su excelente calidad de imagen y sus sofisticadas características hacen de las cámaras SSC-DC593P/DC598P la elección lógica en aplicaciones exigentes de vigilancia de 24 horas.

### Características

- Amplio rango dinámico con tecnología DynaView™
- Alta resolución y alta sensibilidad
- Función día y noche
- CCD IRIS
- Amplio intervalo de corrección automática de balance de blancos (ATW)
- Control automático de ganancia Turbo (AGC)
- Enmascaramiento de zonas de privacidad
- Función de detección de actividad
- Control remoto de la cámara
- Fácil funcionamiento para el usuario

CHANGING



THE WAY



BUSINESS



COMMUNICATES

## Calidad superior de imagen



### Rango dinámico amplio con tecnología DynaView™

Con la incorporación de la tecnología DynaView, recientemente desarrollada, estas cámaras logran un increíble rango dinámico, 128 veces más amplio que el de las cámaras convencionales, razón por la cual los usuarios pueden capturar imágenes claras, incluso en entornos en los que la iluminación presenta contrastes extremadamente intensos.

En modo DynaView, la cámara captura dos veces la misma imagen: primero con una velocidad normal de obturador y después con una velocidad alta de obturador. A continuación, la tecnología LSI, recientemente desarrollada, combina las áreas oscuras capturadas a velocidad normal con las áreas brillantes capturadas a velocidad alta y crea una imagen: una imagen de contraste muy elevado cuya obtención no sería posible con una cámara convencional.

La tecnología DynaView también supone una compensación de contraluz (BLC) más potente. Mientras que la compensación de contraluz BLC convencional puede provocar una exposición excesiva del fondo de la imagen, DynaView la reduce a la mínima expresión utilizando una velocidad de obturador alta para el fondo, proporcionado, por consiguiente, una exposición óptima tanto para el tema como para el fondo.

### Alta resolución y alta sensibilidad

Las cámaras SSC-DC593P/DC598P incorporan CCD tipo IT (Transferencia Interlínea) de 1/3 con 440.000 píxeles, una característica que contribuye a su magnífica calidad de imagen y alta sensibilidad. Estas cámaras proporcionan una alta resolución de 480 líneas de TV y pueden operar con una iluminación mínima de 0,07 lux en el modo B/N o de 0,8 lux en el modo color.



### Función Día / Noche

Las cámaras SSC-DC593P/DC598P ofrecen la función "Día / Noche" para proporcionar una sensibilidad mejorada en situaciones de filmación tanto de día como de noche. A medida que se reduce la iluminación de la escena y la imagen adquirida se oscurece, el filtro de infrarrojos se desactiva automáticamente y la cámara conmuta al modo B/N, precisando una iluminación mínima de solamente 0,07 lux. Para obtener incluso mayor flexibilidad, la función Día / Noche también puede iniciarse bajo demanda, mediante una señal de control externa.

### CCD IRIS

Esta función permite el uso de una lente de iris manual en lugar de una lente de iris automático más cara. Cuando aumenta la iluminación de la escena, la cámara ajusta la exposición automáticamente reduciendo el tiempo de exposición del fotosensor del CCD (tiempo de acumulación de carga). Esto se consigue utilizando el obturador electrónico del CCD, el cual posee una gama de 1/50 a 1/10.000 por segundo.

### Amplio alcance de corrección automática de balance de blancos (ATW)

La corrección automática de balance de blancos es una característica que ajusta automáticamente el balance de blancos de acuerdo con los cambios producidos en las condiciones de iluminación, garantizando en todo momento la obtención del balance de color adecuado en una imagen.

Las cámaras SSC-DC593P/DC598P proporcionan un alcance extremadamente amplio de la corrección automática de balance de blancos (2.000 K a 10.000 K), permitiendo un funcionamiento libre de ajustes en diferentes condiciones de luz. Estas cámaras también presentan ajustes de temperatura de color predefinido y ajustes manuales definidos por el usuario.

### Turbo AGC

Estas cámaras incorporan la función avanzada Turbo AGC que permite al usuario aumentar la ganancia de la cámara a 24 dB. Dicha función permite distinguir la imagen con mayor facilidad, aunque haya sido filmada en condiciones de baja luminosidad.

## Prestaciones avanzadas



### Enmascaramiento de zona de privacidad

Pueden enmascarse zonas no deseadas o prohibidas dentro de una imagen. Pueden seleccionarse libremente hasta dos bloques de enmascaramiento en anchura y altura. Las zonas de enmascaramiento pueden seleccionarse desde el interior o el exterior de los bloques de enmascaramiento.

### Función de detección de actividad

La función de detección de actividad detecta cambios en el interior de hasta tres áreas de la imagen definidas por el usuario. Cuando dicha función se encuentra activada, la cámara superpone la indicación intermitente de ALARM en el monitor de vídeo y emite una señal de activación de la alarma para el equipamiento externo. El mensaje ALARM superpuesto en la pantalla dura 10 segundos, mientras que la activación de la alarma puede fijarse entre 0,5 y 10 segundos.

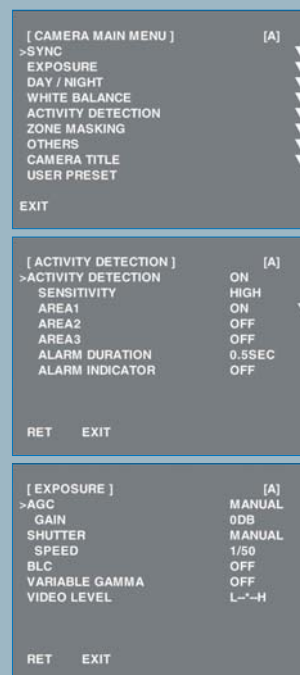
### Control remoto de la cámara

Las cámaras SSC-DC593P/DC598P pueden controlarse a distancia por medio de la interfaz de serie para la configuración de la cámara y el control de las prestaciones avanzadas, como la conmutación ON/OFF de DynaView™ y del modo Día / Noche.

### Facilidad de uso

- Menú de configuración en pantalla:  
Los ajustes de la cámara pueden realizarse a través del menú en pantalla utilizando las teclas de cursor presentes en el panel lateral de la cámara. Pueden almacenarse en la memoria hasta dos ajustes personalizados para recuperar rápidamente condiciones de configuración específicas.
- Indicación del título de la cámara:  
Con el fin de identificar más fácilmente cámaras individuales, puede asignarse a cada unidad un nombre de hasta 24 caracteres, los cuales pueden superponerse en una pantalla de monitor de vídeo. La posición del título superpuesto se selecciona entre OFF, TOP LEFT, TOP RIGHT, BOTTOM LEFT, o BOTTOM RIGHT (DESACTIVADO, PARTE SUPERIOR IZQUIERDA, PARTE SUPERIOR DERECHA, PARTE INFERIOR IZQUIERDA Y PARTE INFERIOR DERECHA).

### Menú de configuración en pantalla



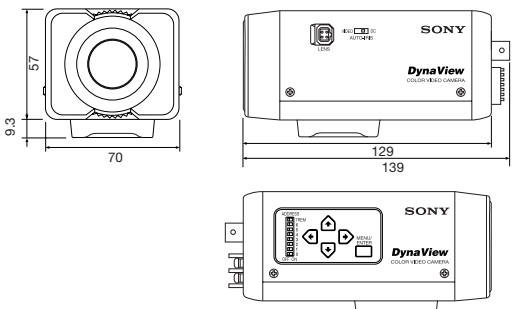
### Botones de operaciones de menú



## Otras prestaciones convenientes

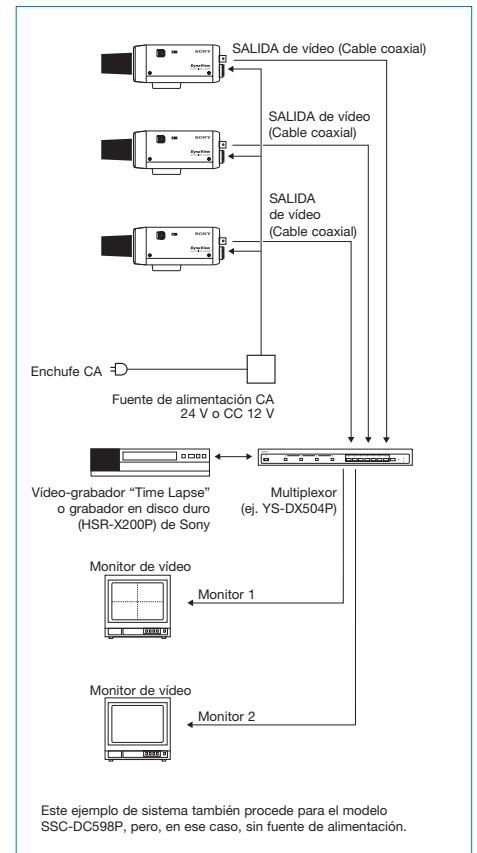
- Capacidad de conexión a lentes servo de CC o con servomecanismo para vídeo  
Las cámaras SSC-DC593P/DC598P pueden conectarse fácilmente a lentes servo de CC o con servomecanismo para vídeo.
- Montura CS  
También pueden utilizarse lentes de montura CS, que permite ajustes fáciles y precisos enfoques posteriores.
- Facilidad de alimentación  
El modelo SSC-DC593P acepta tanto fuentes de alimentación CA 24 V como CC 12 V y conmuta automáticamente al modo adecuado tras la recepción de la energía.
- Sistema de sincronización  
El sistema de sincronización de estas cámaras puede conmutar entre interno por red y por red CA. Al seleccionar por red CA, la fase vertical puede ajustarse en  $\pm 90^\circ$ .

# Especificaciones de SSC-DC593P / SSC-DC598P

	SSC-DC593P	SSC-DC598P
Dispositivo de imagen	CCD de transferencia interlinea de 1/3	
Elementos de imagen (H x V)	752 x 582	
Área de detección	Formato tipo 1/3 (4,8 x 3,6 mm)	
Sistema de señal	Norma PAL	
Sistema de sincronización	Interior / Por red CA	
Resolución horizontal	480 líneas de TV	
Montura de objetivo	CS	
Color mínimo	Color: 0,4 lx a F1.4 (30 IRE, AGC ON, modo Turbo) 0,8 lx a F1.4 (50 IRE, AGC ON, modo Turbo) 2,9 lx a F1.4 (100 IRE, AGC ON, modo Turbo) B/N: 0,03 lx a F1.4 (30 IRE, AGC ON, modo Turbo) 0,07 lx a F1.4 (50 IRE, AGC ON, modo Turbo) 0,25 lx a F1.4 (100 IRE, AGC ON, modo Turbo)	
AGC	Seleccionable NORMAL/TURBO/MANUAL/OFF	
CCD IRIS	Conmutable ON/OFF, 1/50 a 1/10.000 s	
Balace de blancos (WB)	Seleccionable ATW-PRO/ATW/3200K/5600K/MANUAL/DUAL WB	
Compensación de contraluz (BLC)	Seleccionable DYNAVIEW/SPOT/WEIGHT/OFF	
Relación S/R	Más de 50 dB (AGC OFF, WEIGHT ON)	
Rango dinámico	52 dB	
Gamma variable	Seleccionable SCENE1/SCENE2/SCENE3/SCENE4/OFF	
Apertura	Conmutable Soft/Normal/Sharp (Suave / Normal / Mejorada)	
Función Día / Noche	Seleccionable Auto/External/Colour a B/N	
Detección de actividad	Conmutable ON/OFF	
Enmascaramiento de zona de privacidad	Conmutable ON/OFF (con función de Ajuste de área)	
Título de la cámara	Hasta 24 caracteres	
Preajuste de Usuario	Seleccionable A / B / Reset (Reinicio)	
Mando a distancia	RS-485 (Tasa binaria: 38.400 bps)	
Salida de vídeo	BNC, 1.0 Vp-p, 75 Ω, sincro negativo	
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 50 °C	
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 60° C	
Requisitos de alimentación	CA 24 V ±10 %, 50 Hz o CC 12 V ±10 %	CA 220 a 240 V ±10%, 50 Hz
Consumo de energía	5,8 W	5,6 W
Lente de iris automático	DC / servo vídeo conmutable	
Peso	500 g	
Dimensiones (An x Al x F)		
Accesorios suministrados	Tapa de montura del objetivo (1), Manual de operación (1), Operaciones de menú (1), Cable de alimentación CA (1, solamente SSC-DC598P)	

Unidad: mm

## Sistema típico



## Paneles posteriores



Panel posterior de SSC-DC593P



Panel posterior de SSC-DC598P

Distribuido por:

**SONY**

[www.sonybiz.net](http://www.sonybiz.net)

SONY BUSINESS EUROPE

Sony, DynaView y CCD IRIS son marcas registradas de Sony Corporation. El diseño, las características y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Todos los pesos y medidas no métricos son aproximados.  
CA SSC-DC593/598P/SPA-10/06/2003